

## INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKÓW ŚRODKÓW OCHRONY CE CAT. II

NAZWA PRODUKTU:  
SYMBOL PRODUKTU:  
OPIS PRODUKTU:  
ILOŚĆ:  
DOSTĘPNE ROZMIARY:  
EN21420:2020

**Rękawice ochronne**  
**M-GLOVE PU1001 BLACK P/C: PU1001**  
**Rękawice z czarnej dzianiny nylonowej (ścieg 13G) powlekane czarnym poliuretanem**  
**12 par/folia, 240 par/karton**  
6/XS, 7/S, 8/M, 9/L, 10/XL, 11/XXL



CAT. II  
KAT. II



## PRODUCENT:

MARIMAR Łukasz Marek, ul. Bracka 25A, 26-600 Radom, Polska  
E-MAIL: biuro@marimar.pl

## ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ!

**ZASTOSOWANIE:** Rękawice należą do klasy Osobistego Sprzętu Ochronnego (PPE) określonej w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchynienia dyrektywy Rady 89/686/EWG (Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 roku w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej - DZ. U. Nr 259 poz. 2173). Zaklasyfikowane zostały do kategorii II i są zgodne z normą EN 388:2016 oraz EN 21420:2020.

**UŻYTKOWANIE:** Rękawice te są sprzętem ochronnym, zabezpieczającym przed działaniem czynników średniego ryzyka (nie zagrażającym życiu ani zdrowiu Użytkownika). Przed każdorazowym zastosowaniem rękawic należy sprawdzić czy nie są uszkodzone (rozdzarcia, przecięcia, przetarcia). W przypadku stwierdzenia mechanicznych uszkodzeń, rękawice powinny być natychmiast wycyfowane z użytkowania. Zawsze należy stosować właściwy dla Użytkownika rozmiar rękawic, co wymaga sprawdzenia przed przystąpieniem do pracy. Materiały, które zostały użyte do produkcji rękawic, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie użytkownika. Jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktu może być alergenem, np. bawełna, skóra, lateks, nityl, barwniki itp., u osób szczególnie wrażliwych może powodować reakcje alergiczne. Zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie produktu.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:** Zaleca się codzienną pielęgnację rękawic za pomocą ogólnie dostępnych środków czyszczących (szczotki, ścierki itp.). Pranie i czyszczenie chemiczne nie jest zalecane. Nie zaleca się kontaktu rękawic z ogniem.

**PRZECHOWYWANIE:** Zaleca się aby w trakcie procesu dystrybucji oraz przechowywania, produkt znajdował się w oryginalnym opakowaniu (folii i/lub kartonie), w normalnych warunkach temperatury i wilgotności oraz w czystych, osłoniętych i wentylowanych pomieszczeniach.

**UTYLIZACJA:** Rękawice należy utylizować zgodnie z obowiązującymi w kraju przepisami i normami w zakresie ochrony środowiska naturalnego. Okres trwałości można określić na podstawie zużycia produktu. Instrukcja jest dostępna do pobrania na stronie [www.marimar.pl](http://www.marimar.pl)

## OPIS OZNACZENIA PRODUKTU:

**M-GLOVE PU1001** - rodzaj i nazwa rękawic, **KAT II** - kategoria rękawic, **6/XS, 7/S, 8/M, 9/L, 10/XL, 11/XXL** - opis rozmiaru **CE** - znak certyfikacji,



- konieczność zapoznania się z Instrukcją Użytkownika, **P/C** - kod producent

- piktogram normy i wyniki przeprowadzonych badań (4 - ścieranie, 1 - przecięcie, 3 - rozdzarcie, 1 - przekucie, X - odporność na przecięcie zgodny z EN ISO 13997)



[www.marimar.pl](http://www.marimar.pl)

## Certyfikowano przez:

CTC Centre Technique Cuir Chaussure,  
4 rue Herman Frenkel, 69 367 LYON, Cedex 7 France

## Numer certyfikatu:

0075/2394/162/01/18/0003



Data produkcji: 04/2022  
Wyprodukowano w ChRL

REKAWICE ROBOCZE PU1001 BLACK 4131X R.11 PARA



5 904100 057566 >

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ MOŻNA WIELOKROTNIENIE POWIELAĆ, ABY ZAPOZNAŁ SIĘ Z NIĄ KAŻDY UŻYTKOWNIK PRODUKTU. INSTRUKCJA I KARTA TECHNICZNA PRODUKTU SĄ DOSTĘPNE DO POBRANIA NA STRONIE [WWW.MARIMAR.PL](http://WWW.MARIMAR.PL)

## USER MANUAL FOR PROTECTION MEASURES CE CAT. II

PRODUCT NAME: Safety gloves  
PRODUCT SYMBOL: M-GLOVE PU1001 BLACK P/C: PU1001  
PRODUCT DESCRIPTION: Black polyurethane coated knitted gloves  
QUANTITY: 12 pairs / foil, 240 pairs / carton  
AVAILABLE SIZES: 6/XS, 7/S, 8/M, 9/L, 10/XL, 11/XXL



CAT. II  
KAT. II



**THE MANUFACTURER**  
MARIMAR ŁUKASZ MAREK, BRACKA 25A, 26-600 RADOM, POLAND  
E-MAIL: biuro@marimar.pl

EN21420:2020

4131X

PLEASE CHECK OUT THE INSTRUCTION!

**APPLICATION:** Gloves belong to the class of Personal Protective Equipment (PPE) defined in the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/425 of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686 / EEC (Regulation of the Minister of Economy of 21 December 2005 on essential requirements for personal protective equipment - Journal of Laws No. 259, item 2173). They are classified in category II and comply with the standards EN 388: 2016 and EN 21420:2020.

**USE:** These gloves are protective equipment that protects against medium risk factors (not endangering the life or health of the user). Before each use of the gloves, check that they are not damaged (tears, cuts, abrasions). If mechanical damage is found, the gloves should be immediately removed from use. Always use the correct glove size for the user, which requires checking before starting work. Materials that were used to manufacture gloves should not adversely affect the user's health. However, any substance contained in the product material or being a component of the product may be an allergen, e.g. cotton, leather, latex, nitrile, dyes etc., in particularly sensitive persons may cause allergic reactions. It is recommended to test the product before use.

**CLEANING AND MAINTENANCE:** It is recommended to clean the gloves daily using general cleaning agents (brushes, cloths, etc.). It is not advised to wash or dry clean the gloves.  
**STORAGE:** It is recommended that during the distribution and storage process, the product should be in the original packaging (foil and / or carton), under normal temperature and humidity conditions and in clean, sheltered and ventilated rooms.

**UTILIZATION:** Gloves should be utilized according to the binding environmental laws and standards valid in the User's country. The durability time should be determined on the basis of product's usage. The user manual is available on the website [www.marimar.pl](http://www.marimar.pl).

## DESCRIPTION OF PRODUCT IDENTIFICATION

**M-GLOVE PU1001** - type and name of the glove, **KAT II** - gloves category, **6/XS, 7/S, 8/M, 9/L, 10/XL, 11/XXL** - size description, **P/C** - Manufacturer code, **CE** - certification mark,



- a necessity to get acquainted with the user manual  
- norm EN388:2016 pictogram and test results (4 - abrasion, 1 - intersection, 3 - tear,  
1 - puncture, X - cut resistance according to EN ISO 13997)



[www.marimar.pl](http://www.marimar.pl)

## Notified body:

CTC-Centre Technique Cuir Chaussure,  
4 rue Herman Frenkel, 69 367 LYON Cedex 7 -  
France

**Certificate number:**  
0075/2394/162/01/18/0003



Date of production: 04/2022  
Made in PRC

## GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR SCHUTZRÜSTUNG CE CATII

PRODUKTBEZEICHNUNG: Schnitenschutzhandschuhe  
PRODUKTSYMBOL: M-GLOVE PU1001 P/C: PU1001  
BESCHREIBUNG: Arbeitshandschuhe mit Beschichtung aus Polyurethan (PU)  
MENGE: 12 Paar/Folie, 240 Paar/Karton  
GRÖSSE: 6/XS, 7/S, 8/M, 9/L, 10/XL, 11/XXL



CAT. II  
KAT. II



**Herstellere:**  
MARIMAR ŁUKASZ MAREK adres: ul. Bracka 25 A, 26-600 Radom, Polen  
E-MAIL: biuro@marimar.pl

EN21420:2020

4131X

Beachten Sie bitte die Gebrauchsanweisung!

**ANWENDUNG:** Die Handschuhe gehören zur PSA-Klasse (PSE), die in der Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2016/425 vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686 / EWG des Rates (Verordnung des Wirtschaftsministers vom 21. Dezember 2005 über die grundlegenden Anforderungen an die persönliche Schutzausrüstung (Journal of Laws Nr. 259, Posten 2173). Sie wurden als II Kategorie eingestuft und entsprechen den Normen EN 388: 2016 und EN 21420:2020.

**HANDHABUNG:** Diese Handschuhe sind eine Schutz-ausrüstung, die vor mittel-risikoreichen Faktoren schützen (Faktoren, die keine Gefahr für das Leben und die Gesundheit des Benutzers sind). Vor jedem Gebrauch von Handschuhen ist es zu überprüfen, ob sie nicht beschädigt sind (Risse, Scheuerstellen). Bei Feststellung mechanischer Schäden sind die Handschuhe nicht mehr gebrauchstauglich. Es ist immer die an den Benutzer angepasste Größe anzuwenden, was vor dem Gebrauch zu überprüfen ist. Stoffe, die zur Herstellung von Handschuhen gebraucht wurden, beeinträchtigen die Gesundheit des Benutzers nicht. Jede Substanz im Produktmaterial z.B. Baumwolle, Leder, Latex, Nitril, Farbstoffe usw. kann ein Allergen sein, das bei besonders empfindlichen Personen allergische Reaktionen auslösen kann. Es wird empfohlen, das Produkt vor dem Gebrauch zu testen.

**REINIGUNG:** Es wird empfohlen, Handschuhe mit allgemeinen Scheuermitteln zu reinigen (Bürsten, Lappen usw.). Chemische Reinigung wird nicht empfohlen. Vom Feuer fernhalten.

**LAGERUNG:** Es wird empfohlen, dass das Produkt bei dem Vertrieb und bei dem Lagern in Originalverpackung (Folie und /oder Kartons), in normaler Temperatur und Feuchtigkeit sowie in sauberen, geschlossenen und belüfteten Räumen bleibt..

**ENTSORGUNG:** Die Handschuhe sind bei sachgerechter Behandlung zu entsorgen (in Übereinstimmung mit geltenden Richtlinien für Umweltschutz). Das Ablaufdatum ist dem Verschleiß zu entnehmen. Die Anweisungen sind auch auf der Homepage zu unterladen [www.marimar.pl](http://www.marimar.pl)

## PRODUKTBSCHREIBUNG:

**M-GLOVE PU1001** - Produktbezeichnung, **KAT II** - Kategorie **6/XS,7/S,8/M,9/L,10/XL,11/XXL** - Größe, **P/C** - Hersteller Code **CE** - Zertifikat Nummer, - Gebrauchsanleitung beachten!



- Ergebnisse Leistungsniveaus (4-Abriebfestigkeit, 1-Schnittfestigkeit,  
3-Reißfestigkeit, 1-Durchfestigkeit, X-Schnittfestigkeit nach EN ISO 13997)



[www.marimar.pl](http://www.marimar.pl)

## Notified body:

CTC-Centre Technique Cuir Chaussure, 4 rue  
Herman Frenkel, 69 367 LYON Cedex 7 - France

**Certificate number:**  
0075/2394/162/01/18/0003



Fertigstellungsdatum: 04/2022  
Hergestellt in China

THIS MANUAL MAY BE COPIED MANY TIMES SO THAT ANY PRODUCT USER BECAME ACQUAINTED WITH IT. INSTRUCTIONS AND TECHNICAL CARDS OF THE PRODUCT ARE AVAILABLE ON THE WEBSITE [WWW.MARIMAR.PL](http://WWW.MARIMAR.PL)

DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG SOLL MAN VOR DEM GEBRAUCH BEACHTEN. DIE INSTRUKTIONEN SOWIE DAS TECHNISCHE DATENBLATT BEFINDEN SICH AUCH AUF [WWW.MARIMAR.PL](http://WWW.MARIMAR.PL)